

PORADNIK BEZPIECZNEGO WYPOCZYNKU

Aktualne informacje dla organizatorów,
rodziców i uczestników wycieczki



MINISTERSTWO
EDUKACJI
NARODOWEJ



Ministerstwo
Edukacji i Nauki

Publikacja Poradnik bezpiecznego wypoczynku dzieci i młodzieży została sfinansowana ze środków Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Ministerstwo Edukacji i Nauki
Departament Wychowania i Edukacji Włączającej
al. J. Ch. Szucha 25, 00-918 Warszawa
tel.: +48 22 34-74-228, fax: +48 22 34-74-229

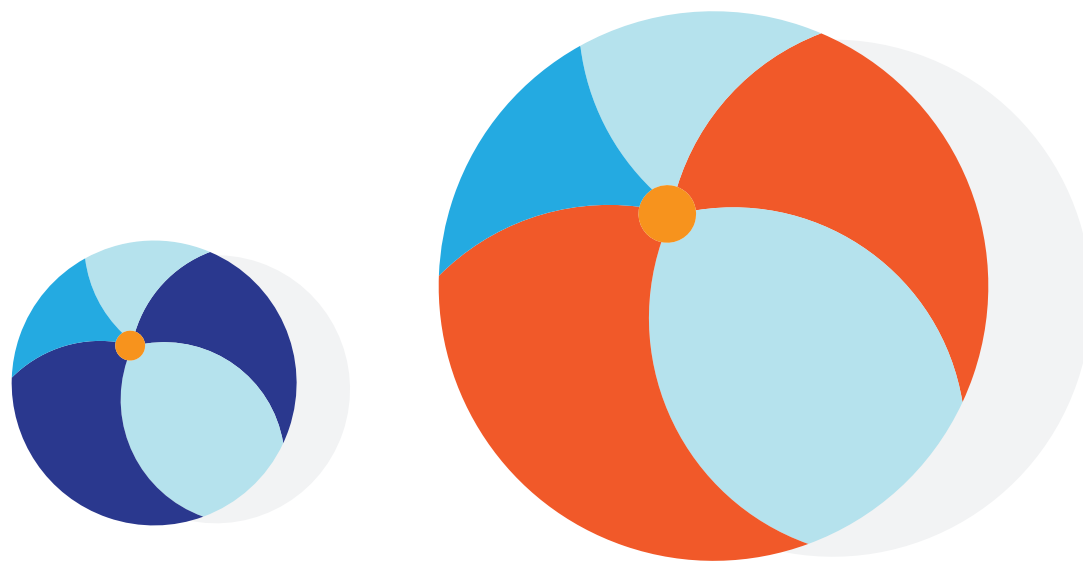
www.gov.pl/web/edukacja-i-nauka/wypoczynek

Tekst i opracowanie merytoryczne: Edyta Kostrzewa
Uaktualnienie treści po zmianach w prawie oświatowym: Liliana Zientecka
Skład i opracowanie graficzne: Magdalena Cyrczak-Skibniewska

Warszawa, rok szkolny 2021/2022
egzemplarz bezpłatny

Spis treści

Wstęp	2	3. Poradnik dla rodzica	18
1. Zasady organizowania i nadzorowania wypoczynku dzieci i młodzieży	3	3.1. Wybieramy ofertę wypoczynku –spełniamy marzenia	19
1.1. Definicja wypoczynku organizowanego dla dzieci i młodzieży	4	3.2. Wypełniamy kartę kwalifikacyjną uczestnika wypoczynku	19
1.2. Podmioty uprawnione do organizowania wypoczynku	4	3.3. O czym rozmawiać z dzieckiem, by czuło się bezpieczne?	21
1.3. Nadzór nad organizacją wypoczynku dzieci i młodzieży	5	3.4. Bagaż dobrze przemyślany	22
1.4. Centrum informacji o wypoczynku – „Baza wypoczynku”	6	3.5. Opłata za udział w wypoczynku – dofinansowanie państwa	23
1.5. Kadra wypoczynku – komu można zaufać?	7	4. Wszędzie bezpiecznie	24
2. Poradnik dla organizatora	9	4.1. Góry piękne i przyjazne	25
2.1. Warunki, jakie zobowiązany jest zapewnić organizator wypoczynku	10	4.2. Pływanie bez niespodzianek	27
2.2. Obowiązek zgłoszenia wypoczynku	11	4.3. Bezpiecznie na drodze	28
A. Formularze zgłoszeń oraz karta wypoczynku	11		
B. Termin zgłoszenia wypoczynku	12		
C. Forma zgłoszenia wypoczynku	12		
D. Załączniki, które dołącza się do zgłoszenia	13		
2.3. Program wypoczynku – tworzymy niezapomnianą przygodę	14		
2.4. Bezpieczna podróż	16		



Wstęp

Dni wolne od zajęć szkolnych w czasie ferii letnich i zimowych oraz wiosennej i zimowej przerwy świątecznej to doskonała okazja, aby zadbać o właściwy wypoczynek dzieci i młodzieży. Rodzice poszukują ciekawych ofert turystycznych odnoszących się do zainteresowań i uzdolnień dzieci, ale przede wszystkim chcą mieć pewność, że wybrana forma wypoczynku jest bezpieczna dla dziecka i odbywa się zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym odbywa się pod nadzorem kuratora oświaty.

Od 1 kwietnia 2016 r. obowiązują nowe zasady organizowania i nadzorowania wypoczynku dzieci i młodzieży, które przyczynią się do:

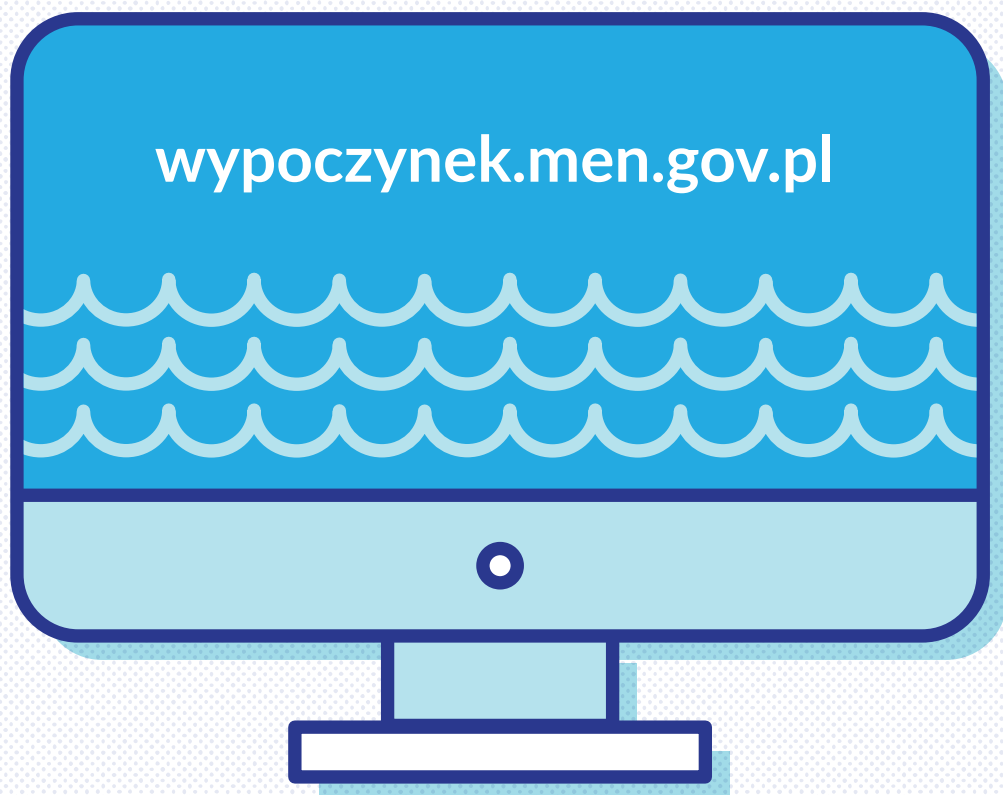
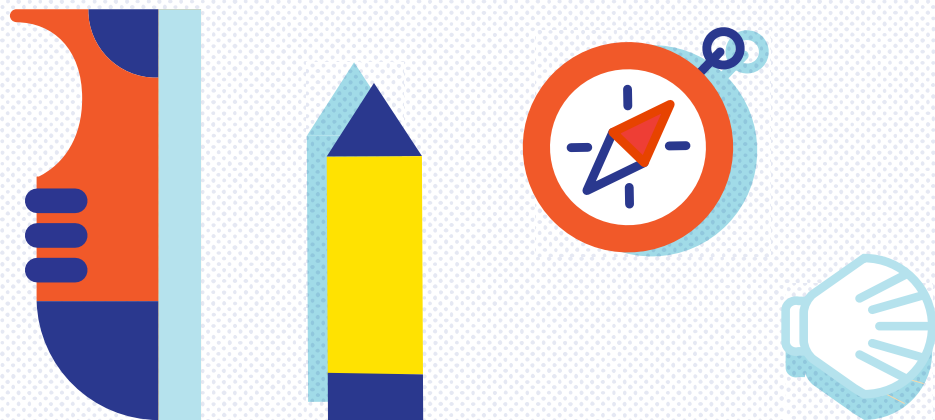
- 1) zwiększenia bezpieczeństwa dzieci i młodzieży podczas wypoczynku;
- 2) zapewnienia uczestnikom wypoczynku profesjonalnej opieki wychowawczej;
- 3) wzmocnienia nadzoru nad organizatorami wypoczynku w kraju i za granicą;
- 4) zwiększenia zakresu informacji dostępnych dla rodziców w elektronicznej bazie wypoczynku.

Nowe zasady organizowania i nadzorowania wypoczynku dzieci i młodzieży określają przepisy:

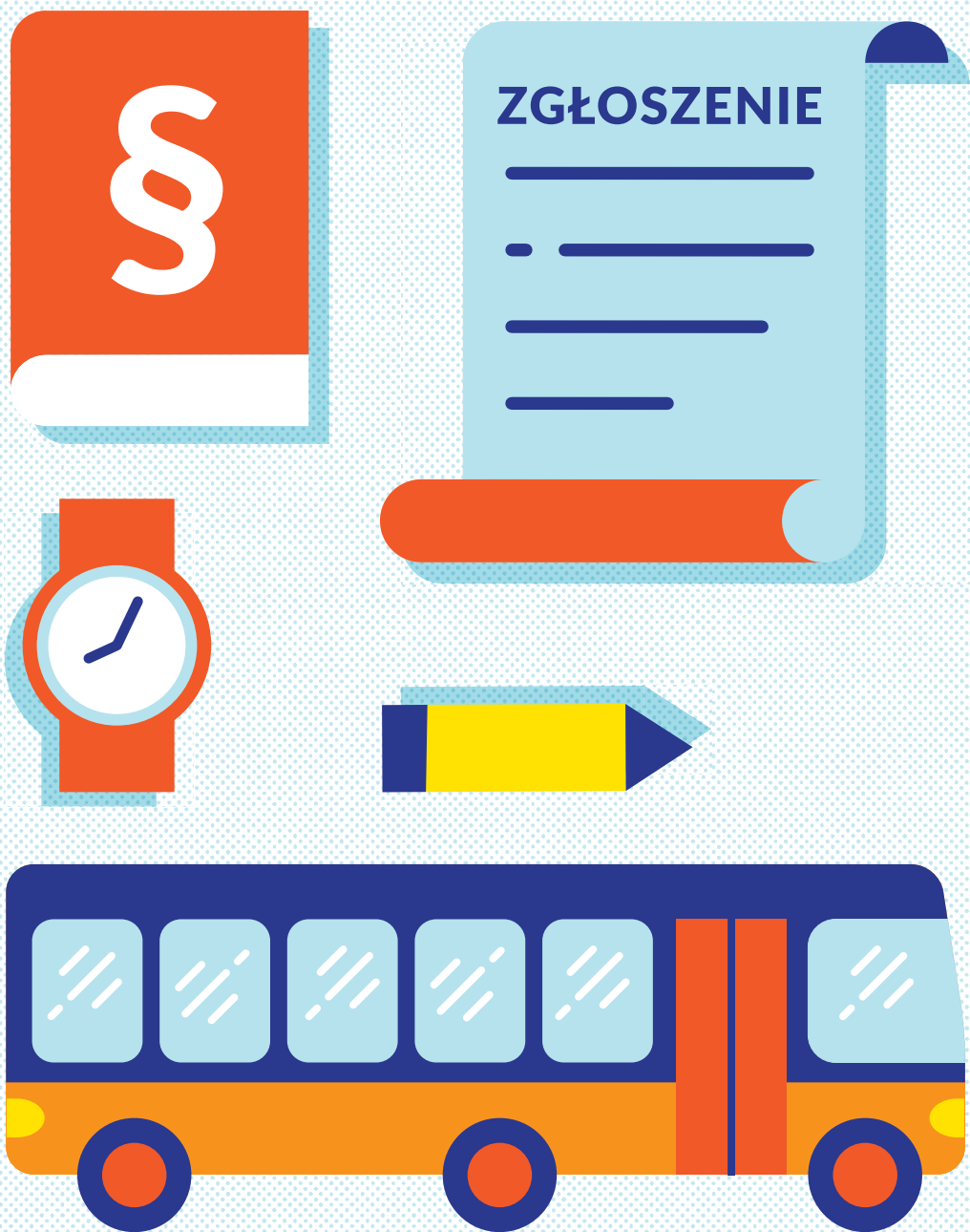
- 1) ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty¹ (Dz. U. z 2022 r., poz. 2230),
- 2) rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz.U. z 2016 r., poz. 452 z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”.

Intencją autorów poradnika jest informowanie o podstawowych wymaganiach stawianych organizatorom wypoczynku dzieci i młodzieży. Natomiast rodzicom poradnik ten może służyć radą i dostarczyć praktycznych wskazówek w wyborze oferty zorganizowanego wypoczynku.

¹ Zmieniona ustawą z dnia 11 września 2015 r. o zmianie ustawy o systemie oświaty oraz ustawy o Krajowym Rejestrze Karnym (Dz. U. z 2015 r., poz. 1629).



1. Zasady organizowania i nadzorowania wypoczynku dzieci i młodzieży



2. Poradnik dla organizatora

2.1. Warunki, jakie zobowiązany jest zapewnić organizator wycieczki

Mając na uwadze potrzebę wzmocnienia bezpieczeństwa dzieci i młodzieży podczas wycieczki, do ustawy (art. 92c ust. 2) wprowadzono wykaz warunków, jakie organizator zobowiązany jest zapewnić uczestnikom wycieczki.

Organizator wycieczki informuje rodziców uczestnika albo pełnoletniego uczestnika wycieczki o warunkach organizacji wycieczki, w szczególności o terminie, miejscu lub trasie wycieczki, jego programie i regulaminie.

Organizator wycieczki zapewnia:

- bezpieczne i higieniczne warunki wycieczki, co w szczególności oznacza, że obiekt lub teren spełnia wymagania ochrony przeciwpożarowej, ochrony środowiska, oraz warunki higieniczno-sanitarne, a w przypadku udziału dzieci i młodzieży niepełnosprawnej – jest dostosowany do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności (art. 92c ust. 2 pkt 1);
- kadrę wycieczki – kierownik wycieczki, wychowawcy wycieczki, trenerzy, instruktorzy sportu, rekreacji, animacji kulturalno-oświatowej, lektorzy języka obcego, inne osoby prowadzące zajęcia podczas wycieczki spełniają warunki określone w przepisach (art. 92c ust. 2 pkt 2);
- dostęp do opieki medycznej w ramach świadczeń opieki zdrowotnej udzielanej na zasadach określonych w ustawie³ lub na podstawie umowy zawartej z lekarzem, pielęgniarką lub ratownikiem medycznym (art. 92c ust. 2 pkt 3);
- program wycieczki i zajęcia dostosowane do wieku, zainteresowań i potrzeb uczestników, ich stanu zdrowia, sprawności fizycznej i umiejętności – spełniając ten warunek, organizator powinien opracować ramowy program wycieczki oraz prowadzić dziennik zajęć (art. 92c ust. 2 pkt 4);
- żywność zgodną z zasadami higieny żywienia – zasady zawarte w ustawie⁴, w tym zróżnicowana dieta oraz wymagania dotyczące indywidualnej diety wskazane w karcie kwalifikacyjnej uczestnika wycieczki (art. 92c ust. 2 pkt 5);
- bezpieczne korzystanie z wyznaczonych obszarów wodnych – zasady zawarte w ustawie⁵ oraz opieka wychowawcy wycieczki i ratownika wodnego podczas korzystania z wyznaczonych obszarów wodnych (art. 92c ust. 2 pkt 6);
- bezpieczne przebywanie w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich – zasady zawarte w ustawie⁶ oraz w regulaminach Parków Narodowych w górach (art. 92c ust. 2 pkt 7).

W przypadku wycieczki organizowanej za granicą organizator zapewnia dodatkowo:

- ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków i kosztów leczenia, o ile obowiązek zawarcia umowy nie wynika z innych przepisów – za spełnienie tego warunku uznaje się posiadanie przez organizatora umowy ubezpieczenia uczestników (art. 92c ust. 4 pkt 1);
- kadrę ze znajomością języka obcego na poziomie umożliwiającym porozumiewanie się w kraju docelowym i kraju tranzytowym – warunek ten zostanie spełniony, jeśli co najmniej jedna osoba spośród kadry wycieczki zna język obcy na ww. poziomie (art. 92c ust. 4 pkt 2).



Warunki, które organizator zobowiązany jest spełnić, weryfikowane są przez kuratora oświaty (właściwego ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania organizatora, a w przypadku organizatora, którego siedziba lub miejsce zamieszkania jest poza granicami kraju – właściwego ze względu na lokalizację wycieczki) pod względem formalnym po przesłaniu podpisanego zgłoszenia wycieczki.

³ Ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2020 r., poz. 1398 z późn. zm.).

⁴ Ustawa z dnia 25 sierpnia 2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia (Dz. U. z 2019 r., poz. 1252).

⁵ Ustawa z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (Dz. U. z 2020 r., poz. 350).

⁶ Ustawa z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz. U. z 2019 r., poz. 1084).

2.2. Obowiązek zgłoszenia wycieczki

Organizator wycieczki dzieci i młodzieży ma obowiązek zgłosić zamiar jego zorganizowania kuratorowi oświaty (art. 92d ustawy):

- właściwemu ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania organizatora,
- właściwemu ze względu na lokalizację wycieczki – w przypadku organizatora posiadającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami RP.

Kurator oświaty na podstawie przepisów weryfikuje zgłoszenie wycieczki i niezwłocznie:

- odsyła do korekty lub uzupełnienia albo
- akceptuje, zamieszczając w bazie wycieczki.

Zgłoszenie wycieczki, które nie spełnia warunków określonych w przepisach, nie może zostać umieszczone w bazie wycieczki. Odmowa jego umieszczenia w bazie wycieczki następuje w drodze decyzji administracyjnej.

Z obowiązku zgłoszenia wycieczki zwolniona jest wyłącznie szkoła lub placówka organizująca wycieczkę trwającą nie dłużej niż 3 dni (art. 92e ustawy).

W tym przypadku dyrektor, zamiast zgłoszenia do kuratora oświaty, zawiadamia o organizacji takiego wycieczki organ prowadzący i organ sprawujący nadzór pedagogiczny, przekazując kartę wycieczki.



Wycieczka może odbyć się wyłącznie po umieszczeniu przez kuratora oświaty zgłoszenia wycieczki w bazie wycieczki.

A. Formularze zgłoszeń oraz karta wycieczki

Wzory zgłoszeń i karty wycieczki określają załączniki do rozporządzenia:

1. „Zgłoszenie wycieczki dzieci i młodzieży” Załącznik nr 1;
2. „Zgłoszenie dla półkolonii” Załącznik nr 2;
3. „Zgłoszenie wycieczki organizowanego za granicą” Załącznik nr 3;
4. „Karta wycieczki” Załącznik nr 4.

Instrukcja zgłaszania wycieczki, elektroniczne formularze zgłoszeń oraz wzór karty wycieczki do pobrania znajdują się na stronie internetowej Ministerstwa Edukacji i Nauki w zakładce „Wycieczka” oraz na: www.wycieczka.mein.gov.pl



B. Termin zgłoszenia wycieczki

Zamiar zorganizowania wycieczki organizator zgłasza:

- na wycieczkę letnią (ferie letnie i wiosenna przerwa świąteczna)
 - od 1 marca danego roku;
- na wycieczkę zimową (ferie zimowe i zimowa przerwa świąteczna)
 - od 1 października danego roku.

Jednak nie później niż na:

- 21 dni przed terminem wycieczki;
- 14 dni przed terminem wycieczki w formie półkolonii i wycieczki za granicą.

Jedynie w przypadkach uzasadnionych względami społecznymi termin zgłoszenia wycieczki może zostać skrócony do 7 dni przed rozpoczęciem wycieczki. Przypadki uzasadnione będą mogły zostać uwzględnione przez kuratora oświaty jedynie w sytuacjach wynikających ze względów społecznych, np. konieczności organizowania działań adresowanych do dzieci i młodzieży w związku z negatywnymi skutkami wystąpienia klęsk żywiołowych, organizowania wycieczki ze środków publicznych na organizację wycieczki lub dofinansowanie dla uczestników z rodzin o niskim statusie ekonomicznym.



Tylko w sytuacjach uwzględniających wymiar społeczny organizator wycieczki może ubiegać się o rozpatrzenie zgłoszenia przedstawionego kuratorowi oświaty nie później niż na 7 dni przed terminem rozpoczęcia wycieczki.

C. Forma zgłoszenia wycieczki

Odpowiedni formularz elektroniczny zamieszczony w bazie wycieczki wypełniony i zatwierdzony przez organizatora wysyła się automatycznie. Nie jest to jednak równoznaczne ze złożeniem zgłoszenia.

Jednocześnie, aby zgłoszenie było prawidłowo dokonane, organizator powinien:



a) jeśli składa zgłoszenie w formie papierowej:

- wydrukować wersję zgłoszenia identyczną z zatwierdzoną,
- zadbać, aby zgłoszenie zostało podpisane przez osobę/osoby upoważnione,
- nadać zgłoszenie przesyłką potwierdzoną do właściwego kuratora oświaty lub złożyć osobiście we właściwym kuratorium oświaty;



b) jeśli składa zgłoszenie w formie elektronicznej:

- uwierzytelnić zgłoszenie przy użyciu mechanizmów określonych w ustawie⁷, tzn. elektronicznym podpisem,
- wysłać zgłoszenie za pomocą systemu bazy wycieczki.

Powyższe czynności należy niezwłocznie powtórzyć, jeżeli kurator oświaty wskaże braki lub nieprawidłowości w zgłoszeniu i wezwie organizatora do ich uzupełnienia lub usunięcia w wyznaczonym terminie (przez system bazy wycieczki).

Za datę złożenia zgłoszenia w formie papierowej przyjmuje się datę nadania zgłoszenia u operatora pocztowego lub – w sytuacji złożenia osobistego – datę złożenia we właściwym kuratorium oświaty.

Za datę złożenia zgłoszenia w formie elektronicznej przyjmuje się automatyczną datę nadania przez system bazy wycieczki podpisanego elektronicznie formularza zamieszczonego w bazie wycieczki.

⁷ Art. 20a ust. 1 albo 2 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2020 r., poz. 346 z późn. zm.).

3.1. Wybieramy ofertę wypoczynku –spełniamy marzenia

Ważne jest, aby decyzja o wyjeździe dziecka na organizowany wypoczynek była podjęta wspólnie, czyli przez rodziców i dziecko. Córka lub syn mogą mieć mnóstwo pytań, więc dobrze byłoby, gdyby rodzice dokładnie wyjaśnili różnice między kolonią i półkolonią, obozem wędrownym i biwakiem. Trzeba wspierać dziecko w dokonaniu świadomego wyboru. Może interesuje się historią, może przyrodą, a może tańcem lub jazdą konna.

Pamiętajmy!

Niech rodzice starają się spełniać przede wszystkim marzenia swojej pociechy. Wybierając kolonię czy obóz, trzeba wziąć także pod uwagę stan zdrowia dziecka, odległość miejsca wypoczynku od domu, proponowany program, ale przede wszystkim wiarygodność organizatora. W tym celu Ministerstwo Edukacji i Nauki prowadzi bazę wypoczynku (patrz punkt 1.4. poradnika), gdzie umieszczane są zgłoszenia organizatorów na dany sezon (letni, zimowy), które przeszły pozytywną weryfikację kuratora oświaty pod względem formalnym.



Korzystając z informacji dostępnych w bazie wypoczynku, rodzic może:

- sprawdzić, czy organizator dokonał zgłoszenia w bazie wypoczynku, co daje gwarancję spełnienia wymogów określonych w przepisach prawa oraz zapewnienie bezpieczeństwa uczestnikom wypoczynku;
- zgłosić uwagi kuratorowi oświaty lub innym służbom w sytuacji stwierdzenia nieprawidłowości w czasie trwania wypoczynku.



Wypoczynek dla dzieci i młodzieży, który nie jest zamieszczony w bazie wypoczynku, jest organizowany nielegalnie.

3.2. Wypełniamy kartę kwalifikacyjną uczestnika wypoczynku

Obowiązkiem organizatora jest założenie dla każdego uczestnika karty kwalifikacyjnej uczestnika wypoczynku (art. 92k ustawy). Rolą tego dokumentu jest zebranie wszystkich informacji niezbędnych do zorganizowania wypoczynku dla danego uczestnika na etapie jego planowania i realizacji. Wzór karty określa załącznik nr 6 do rozporządzenia.

Karta kwalifikacyjna uczestnika wypoczynku zawiera sześć obszarów do wypełnienia przez różne podmioty:

- I. Informacje dotyczące wypoczynku⁹ – **wypełnia i podpisuje organizator**
 - forma wypoczynku
 - termin wypoczynku
 - adres wypoczynku, miejsce lokalizacji wypoczynku lub trasa wypoczynku, w tym nazwa kraju w przypadku wypoczynku organizowanego za granicą
- II. Informacje dotyczące uczestnika wypoczynku¹⁰ – **wypełnia i podpisuje rodzic lub pełnoletni uczestnik**
 - imię (imiona) i nazwisko uczestnika oraz imiona i nazwiska jego rodziców
 - rok urodzenia uczestnika
 - adres zamieszkania uczestnika, a w przypadku gdy jest on niepełnoletni – adres zamieszkania jego rodziców lub adres ich pobytu, jeżeli jest inny niż adres zamieszkania
 - numer telefonu rodziców lub osoby wskazanej przez pełnoletniego uczestnika
 - informację o specjalnych potrzebach edukacyjnych uczestnika, w szczególności o potrzebach wynikających z niepełnosprawności, niedostosowania społecznego lub zagrożenia niedostosowaniem społecznym (podanie tych informacji zobowiązuje organizatora do uwzględnienia specjalnych potrzeb edukacyjnych uczestnika w organizacji wypoczynku)
 - istotne dane o stanie zdrowia, rozwoju psychofizycznym i stosowanej diecie uczestnika oraz jego numer PESEL w celu potwierdzenia prawa do świadczeń opieki zdrowotnej (podanie szczegółowych informacji o zdrowotnej sytuacji dziecka zobowiązuje organizatora do udzielenia mu potrzebnego wsparcia – w szczególności w sytuacji konieczności przyjmowania leków)

⁹ Organizator wypoczynku podaje w karcie kwalifikacyjnej uczestnika wypoczynku informacje w części I, potwierdza ich wiarygodność podpisem, a następnie przekazuje ją rodzicom uczestnika albo pełnoletniemu uczestnikowi wypoczynku (art. 92k ust. 3).

¹⁰ Rodzice uczestnika albo pełnoletni uczestnik wypoczynku podają w karcie kwalifikacyjnej uczestnika wypoczynku informacje w części II, a następnie przekazują ją organizatorowi wypoczynku (art. 92k ust. 4).

4.1. Góry piękne i przyjazne

Wędrówka górkimi szlakami zarówno w lecie, jak i w zimie to jeden z najlepszych sposobów spędzenia wolnego czasu. Takim wędrówkom mogą jednak towarzyszyć zagrożenia czy wypadki. Aby unikać tych niebezpieczeństw, każdą wyprawę w góry należy starannie przygotować. Dostępne przewodniki i mapy turystyczne dostarczą wielu informacji, pomogą podjąć decyzję, w jaki rejon gór się udać, dadzą orientację, jakich trudności terenowych oczekiwać i ile czasu zajmie zaplanowana wyprawa. Rekomenduje się, aby na terenie leżącym powyżej 1000 m n.p.m. wycieczkę prowadził górski przewodnik.

Wszystkie potrzebne informacje można otrzymać w placówkach Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, można tam także poznać aktualnie panujące warunki w górach i na szlakach.

Przed wyruszeniem na wędrówkę w miejscu pobytu należy pozostawić wiadomość o trasie wycieczki i przewidywanej godzinie powrotu.

Podstawą ekwipunku turysty górkiego jest odpowiednie i wygodne obuwie oraz plecak, w którym niezależnie od pory roku i pogody powinny się znajdować:

- 1) czapka i rękawiczki, zapasowe skarpety i koszula;
- 2) ubranie przeciwdeszczowe, wiatrochronne;
- 3) podręczna apteczka, latarka.

Planując wędrówkę górką, należy zabrać przynajmniej jeden (na grupę) telefon komórkowy lub lokalizator z dobrze naładowaną baterią i wprowadzić do jego pamięci numer telefonu alarmowego GOPR.

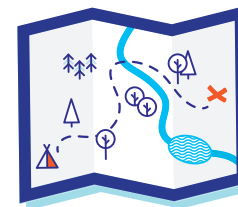
**Numer alarmowy GOPR 601 100 300
w każdym telefonie górkiego turysty!**

Górkie wyprawy dobrze jest rozpoczynać rano, przy dobrej pogodzie i widoczności. Aura psuje się zwykle wczesnym popołudniem. Wędrując górkim szlakiem turystycznym, podziwiamy przyrodę, widoki, panoramę gór, ale przez cały czas niezbędna jest dobra orientacja w terenie i wiedza o aktualnym miejscu pobytu.

Zyskanie takiej pewności osiągamy przez:



rozpoznawanie kierunków stron świata, w których biegnie szlak turystyczny na całym odcinku;



pamiętanie, jakimi formacjami terenowymi przebiega szlak: grzbietem, po stoku, polaną, halą, partiami leśnymi itp.;



sprawdzanie, jaki jest czas marszu od momentu wyjścia, co pozwoli podjąć decyzję o powrocie albo kontynuowaniu wędrówki, gdy bliżej jest do punktu docelowego.

W przypadku zagubienia szlaku turystycznego przy dobrej pogodzie należy starać się rozpoznać:

- 1) kierunek, z którego przyszliśmy;
- 2) kierunek, w którym winien prowadzić szlak;
- 3) na jakiej formacji górkiej się znajdujemy i którą w tym rejonie powinien przebiegać szlak turystyczny.

Opiekunowie i przewodnicy muszą pamiętać, że **niedopuszczalne jest rozejście się całej grupy w celu poszukiwania szlaku.**

